



PROVINCE DE QUÉBEC

## SÉANCE ORDINAIRE DU 14 JANVIER 2020

PROCÈS-VERBAL de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Boisbriand, tenue le 14 janvier 2020 à 19 h 30 et à laquelle sont présents les membres du conseil : M. FRANÇOIS CÔTÉ, M. ÉRICK RÉMY, MME CHRISTINE BEAUDETTE, M. JONATHAN THIBAUT, M. DANIEL KAESER, MME KARINE LARAMÉE, MME LORI DOUCET formant quorum sous la présidence de la mairesse MARLENE CORDATO.

Le directeur général par intérim et la greffière sont présents.

Monsieur le conseiller Jean-François Hecq a motivé son absence.

Madame la mairesse invite les citoyens à observer un moment de réflexion en mémoire des personnes suivantes :

- madame Francine Chénard née Levasseur, décédée le 3 décembre à l'âge de 69 ans;
- madame Rita Ouellette Clément, décédée le 5 décembre à l'âge de 87 ans;
- madame Céline Gagnon, décédée le 11 janvier à l'âge de 81 ans.

### **RÉSOLUTION 2020-01-001 ORDRE DU JOUR**

PROPOSÉ PAR M. FRANÇOIS CÔTÉ  
APPUYÉ PAR M. ÉRICK RÉMY

De modifier l'ordre du jour de la façon suivante :

- retrait du sujet 15. **Comités et commissions du conseil** – Nommer un membre citoyen à la commission des communications et de la ville future;
- ajout du sujet 32.1 **Nomination de la directrice par intérim du Service juridique et Greffe** - Nommer et confirmer Me Johane Ducharme, greffière, au poste de directrice par intérim et greffière au Service juridique et Greffe, aux conditions prévues au manuel des conditions professionnelles d'emploi du personnel cadre, depuis le 5 octobre 2019 jusqu'au retour de la titulaire du poste de directrice.

D'adopter l'ordre du jour tel que modifié.

### **PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS**

La présidente invite l'assistance à poser toute question relative aux affaires de la Ville non prévues à l'ordre du jour de la séance.

À cette occasion, monsieur Pierre Desormiers dépose copie d'une lettre datée du 12 novembre 2019 reçue en réponse à sa requête pour l'installation d'un dos d'âne sur la rue Descartes.

**RÉSOLUTION 2020-01-002  
RECONSIDÉRATION DE LA RÉOLUTION 2019-12-660 – COMITÉS ET  
COMMISSIONS DU CONSEIL – DÉSIGNATION DES MEMBRES DU  
CONSEIL**

PROPOSÉ PAR MME CHRISTINE BEAUDETTE  
APPUYÉ PAR M. JONATHAN THIBAUT

D'approuver à nouveau la résolution 2019-12-660 « Comités et commissions du conseil – Désignation des membres du conseil », adoptée le 3 décembre 2019, ayant trait à la création de comités et à la nomination des membres du conseil aux commissions, comités et au parrainage des organismes.

Votent en faveur : les conseillères Christine Beaudette, Lori Doucet et les conseillers François Côté, Jonathan Thibault et Daniel Kaeser.

Votent contre : la conseillère Karine Laramée et le conseiller Érick Rémy.

Adoptée sur division

**RÉSOLUTION 2020-01-003  
SUSPENSION DE LA SÉANCE**

PROPOSÉ PAR M. JONATHAN THIBAUT  
APPUYÉ PAR M. ÉRICK RÉMY

DE suspendre la séance quelques minutes.

Adoptée

REPRISE DE LA SÉANCE  
La séance reprend après quelques minutes.

**RÉSOLUTION 2020-01-004  
AUDITION ET DÉCISION SUR UNE DEMANDE DE DÉROGATIONS  
MINEURES – 264A À 266 (PROJETÉS 262 À 266), BOULEVARD DU CURÉ-  
BOIVIN – ZONE R-2 113 – DOSSIER 1910-DM-390**

La conseillère Karine Laramée, vice-présidente du Comité consultatif d'urbanisme, explique la demande de dérogations mineures relative au bâtiment situé aux 264A à 266 (projetés 262 à 266), boulevard du Curé-Boivin sur le lot 3 006 230 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Terrebonne situé dans la zone R-2 113.

Après avoir exposé la demande, les citoyens présents sont invités à poser des questions ou à s'exprimer sur la demande de dérogation mineure.

En conséquence, il est :  
PROPOSÉ PAR M. DANIEL KAESER  
APPUYÉ PAR MME KARINE LARAMÉE

DE permettre l'aménagement des cases de stationnement du bâtiment situé aux 264A à 266 (projetés 262 à 266), boulevard du Curé-Boivin, côte à côte.

D'établir à 4,82 mètres la distance entre les allées d'accès au stationnement proposé pour cette propriété telle qu'illustrée au plan préparé par Éric Chalifour, arpenteur-géomètre le 7 octobre 2019, représentant une dérogation de 1,18 mètre, soit 19,7 % inférieure à la norme de 6 mètres prescrite au Règlement RV-1441 sur le zonage.

D'établir à 2,54 mètres la distance entre les allées d'accès au stationnement pour cette propriété, telle qu'illustrée audit plan, représentant une dérogation de 3,46 mètres, soit 57,7 % inférieure à la norme de 6 mètres prescrite au Règlement RV-1441 sur le zonage.

D'établir à 3 le nombre d'accès à la rue pour cette propriété, représentant une dérogation d'un accès, soit 150 % supérieure à la norme de 2 accès à la rue prescrite au Règlement RV-1441 sur le zonage.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-005  
AUDITION ET DÉCISION SUR UNE DEMANDE DE DÉROGATIONS  
MINEURES – 38, RUE PÉLADEAU – ZONE R-1 111 – DOSSIER  
1911-DM-391**

La conseillère Karine Laramée, vice-présidente du Comité consultatif d'urbanisme, explique la demande de dérogations mineures relative au bâtiment situé au 38, rue Péladeau sur le lot 3 005 454 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Terrebonne situé dans la zone R-1 111.

Après avoir exposé la demande, les citoyens présents sont invités à poser des questions ou à s'exprimer sur la demande de dérogation mineure.

En conséquence, il est :  
PROPOSÉ PAR M. DANIEL KAESER  
APPUYÉ PAR MME KARINE LARAMÉE

D'établir à 1,91 mètre la marge latérale droite entre le bâtiment situé au 38, rue Péladeau et la ligne de lot, représentant une dérogation de 0,09 mètre, soit 5 % inférieure à la marge latérale minimale de 2 mètres prescrite à la grille des usages et normes du Règlement RV-1441 sur le zonage pour cette zone.

D'établir à 0,50 mètre la marge latérale entre l'abri d'auto du bâtiment principal situé au 38, rue Péladeau et la ligne de lot, représentant une dérogation de 0,70 mètre, soit 58 % inférieure à la marge minimale de 1,20 mètre prescrite au Règlement RV-1441 sur le zonage pour ce type de construction accessoire.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-006**  
**REPORT DE L'AUDITION ET DE LA DÉCISION SUR UNE DEMANDE DE**  
**DÉROGATIONS MINEURES – 385, MONTÉE SANCHE – ZONE R-3 138 –**  
**DOSSIER 1911-DM-392**

PROPOSÉ PAR M. DANIEL KAESER  
APPUYÉ PAR MME KARINE LARAMÉE

DE reporter l'audition et la décision sur la demande de dérogations mineures relative au bâtiment situé au 385, montée Sanche à la séance du 4 février 2020.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-007**  
**PROCÈS-VERBAUX – SÉANCES DU CONSEIL**

PROPOSÉ PAR MME CHRISTINE BEAUDETTE  
APPUYÉ PAR M. JONATHAN THIBAUT

D'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 décembre 2019 et celui des séances extraordinaires des 3 et 5 décembre 2019, tels que soumis.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-008**  
**PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT**

PROPOSÉ PAR M. JONATHAN THIBAUT  
APPUYÉ PAR M. DANIEL KAESER

DE prendre acte du dépôt par la greffière du certificat attestant de la tenue de la procédure d'enregistrement du 25 au 28 novembre 2019 sur les règlements suivants :

Règlement RV-1654-1 modifiant le Règlement RV-1654 décrétant l'acquisition de véhicules et d'équipements municipaux pour l'année 2019 et leur financement par emprunt.

Règlement RV-1675 sur la réserve financière pour le renouvellement et la mise aux normes des infrastructures municipales.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-009  
DÉPÔT DE LA LISTE DES AUTORISATIONS DE DÉPENSES**

PROPOSÉ PAR M. DANIEL KAESER  
APPUYÉ PAR MME KARINE LARAMÉE

DE prendre acte du dépôt de la liste des autorisations de dépenses approuvées par le directeur général par intérim et les directeurs de service dressée conformément au Règlement RV-1497 pour la période du 8 novembre au 19 décembre 2019.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-010  
SOMMAIRE MENSUEL DES DÉBOURSÉS**

PROPOSÉ PAR M. DANIEL KAESER  
APPUYÉ PAR MME KARINE LARAMÉE

DE prendre acte du dépôt par la trésorière du sommaire mensuel des déboursés pour la période du 1<sup>er</sup> au 30 novembre 2019 montrant un total des activités de 4 666 391,15 \$.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-011  
LISTE DES CERTIFICATS DE PAIEMENT**

PROPOSÉ PAR M. DANIEL KAESER  
APPUYÉ PAR MME KARINE LARAMÉE

D'accepter la liste des certificats de paiement préparée par le Service du génie en date du 16 décembre 2019 et révisée par le Service de la trésorerie le 17 décembre 2019, montrant un montant payable total de 511 574,29 \$ et d'en autoriser le paiement.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-012  
TRAVAUX MUNICIPAUX ET EMPRUNTS AU FONDS DE ROULEMENT**

PROPOSÉ PAR MME KARINE LARAMÉE  
APPUYÉ PAR MME LORI DOUCET

DE décréter les travaux municipaux et projets suivants et autoriser la trésorière de la Ville à emprunter les sommes nécessaires au fonds de roulement remboursables sur une période de trois ans, à savoir :

A) 28 000 \$ pour le complément du réaménagement du stationnement de l'@dobase (projet 821 003B);

B) 12 000 \$ pour le remplacement d'équipements événementiels (projet 70 002C);

- C) 4 000 \$ pour des ajouts électriques au parc René-Lévesque (projet 727 003);
- D) 5 000 \$ pour l'acquisition/fabrication d'une station distributrice d'eau (projet 70 006);
- E) 3 000 \$ pour le mobilier de la salle artistique à l'@dobase (projet 821 009);
- F) 3 000 \$ pour la signalisation de l'@dobase (projet 821 008);
- G) 20 000 \$ pour la réfection de la ventilation à l'@dobase (projet 821 006);
- H) 2 000 \$ pour une glissoire pour bambins (projet 724 008);
- I) 9 000 \$ pour les plans et devis de l'aménagement de quatre terrains de volleyball éclairés (projet 717 002);
- J) 30 000 \$ pour l'aménagement de jardins communautaires (projet 716 001);
- K) 12 000 \$ pour de l'équipement d'activités sportives, défis vélos santé et des buts (projet 70 004E);
- L) 8 000 \$ pour des supports à vélos – divers parcs (projet 799 006C);
- M) 15 000 \$ pour des travaux de modification d'aménagement pour l'accessibilité des personnes handicapées (projet 829 004B);
- N) 30 000 \$ pour le remplacement de logiciel d'exploitation à la bibliothèque (projet 10 908);
- O) 20 000 \$ pour les plans et devis pour la rénovation d'espace d'entreposage (projet 820 005A);
- P) 10 000 \$ pour la mise à jour des ordinateurs (projet 11 908C);
- Q) 17 000 \$ pour le remplacement de commutateurs et serveurs (projet 11 910B);
- R) 7 000 \$ pour un traceur couleur à plan (projet 11 911);
- S) 25 000 \$ pour le plan directeur de la ventilation à la caserne (projet 814 012);
- T) 25 000 \$ pour des travaux préliminaires de scellement de fissures (projet 51 030 B);
- U) 20 000 \$ pour divers travaux de mise aux normes de la caserne (projet 814 006C).

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-013  
TRAVAUX MUNICIPAUX ET APPROPRIATION D'UNE PARTIE DU  
SURPLUS LIBRE ACCUMULÉ**

PROPOSÉ PAR MME LORI DOUCET  
APPUYÉ PAR M. FRANÇOIS CÔTÉ

DE décréter les travaux municipaux et projets suivants et autoriser l'appropriation d'une partie du surplus libre accumulé :

A) 280 000 \$ pour des services professionnels et travaux d'ajout d'humidificateurs à l'hôtel de ville (projet 811 026);

B) 335 000 \$ pour des services professionnels et travaux à la toiture mitoyenne des glaces numéro 1 et numéro 2 de l'aréna (projet 819 012);

C) 100 000 \$ pour des services professionnels pour des plans et devis ainsi que pour la surveillance des travaux de réaménagement des bureaux de l'hôtel de ville (projet 811 018);

D) 80 000 \$ pour des services professionnels pour des plans et devis ainsi que pour la surveillance des travaux de modification de l'entrée de la Maison des jeunes (projet 829 018);

E) 612 000 \$ pour des services professionnels pour des plans et devis ainsi que pour la surveillance des travaux de réfection de la glace numéro 2 et des équipements mécaniques à l'aréna (projet 819 002 A);

F) 200 000 \$ pour des services professionnels ainsi que la réalisation des travaux d'ajout d'un trottoir sur l'avenue Bourassa entre le boulevard de la Grande-Allée et la rue Bretagne (projet 51 014);

G) 250 000 \$ pour l'achat de mobilier et de matériel pour le Centre de création situé au 305, chemin de la Grande-Côte (projet 822 002).

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-014  
SOUMISSIONS – FOURNITURE D'ALUN LIQUIDE À L'USINE  
D'ÉPURATION – 1<sup>er</sup> FÉVRIER 2020 AU 31 JANVIER 2021 – CONTRAT  
2019-1738**

ATTENDU qu'à la suite d'une demande de soumissions publique pour la fourniture d'alun liquide à l'usine d'épuration pour la période du 1<sup>er</sup> février 2020 au 31 janvier 2021, la Ville a reçu les offres suivantes :

NOM ET ADRESSE DES SOUMISSIONNAIRES	MONTANT (taxes incluses)
Kemira Water Solutions Canada inc. 3405, route Marie-Victorin Varenes (Québec) J3X 0J4	245 167,95 \$
Produits chimiques Chemtrade Canada ltée 3450, boulevard Gene-H.-Kruger, bureau 210 Trois-Rivières (Québec) G9A 4M3	275 457,11 \$

ATTENDU la recommandation du Service du génie du 6 janvier 2020;

En conséquence, il est :  
PROPOSÉ PAR M. FRANÇOIS CÔTÉ  
APPUYÉ PAR M. ÉRICK RÉMY

De prendre acte du dépôt du procès-verbal d'ouverture des soumissions dressé en date du 10 décembre 2019.

D'accepter l'offre de Kemira Water Solutions Canada inc. au montant de 245 167,95 \$, toutes taxes incluses, celle-ci étant la plus basse soumission conforme reçue pour la fourniture d'alun liquide à l'usine d'épuration pour la période du 1<sup>er</sup> février 2020 au 31 janvier 2021 – Contrat 2019-1738.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-015  
CONSEIL – DÉSIGNATION DU MAIRE SUPPLÉANT**

PROPOSÉ PAR M. ÉRICK RÉMY  
APPUYÉ PAR MME CHRISTINE BEAUDETTE

DE désigner conformément aux dispositions des articles 56 et 57 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19), la conseillère Lori Doucet mairesse suppléante à compter du 15 janvier 2020 jusqu'à la désignation de son remplaçant.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-016  
COMITÉS ET COMMISSIONS DU CONSEIL – DÉSIGNATION DES  
MEMBRES DU CONSEIL**

PROPOSÉ PAR MME CHRISTINE BEAUDETTE  
APPUYÉ PAR M. JONATHAN THIBAUT

DE nommer les membres du conseil municipal à titre de membres des commissions et comités aux postes indiqués et les délégués et parrains des organismes ci-après, à compter des présentes, en remplacement de toute nomination antérieure, à savoir :



<b>Commission et comité</b>	<b>Président</b>	<b>Vice-président</b>	<b>Membre</b>
Commission de l'administration publique et finance	Jonathan Thibault	Christine Beaudette	
Commission de l'environnement	François Côté	Jean-François Hecq	Jonathan Thibault Daniel Kaeser Citoyens
Commission de la participation citoyenne	Lori Doucet	Christine Beaudette	Karine Laramée Citoyens
Commission de la communication et de la Ville futée	Jonathan Thibault	Jean-François Hecq	Citoyens
Commission de la mobilité durable	Marlene Cordato	Jean-François Hecq	
Commission du développement durable et de l'aménagement du territoire	Karine Laramée	Daniel Kaeser	
Commission des loisirs, de la culture et de la vie communautaire	Christine Beaudette	Lori Doucet Érick Rémy	
Commission de la sécurité incendie et de la sécurité civile	François Côté	Daniel Kaeser	Jonathan Thibault
Comité de retraite	Daniel Kaeser		
Comité conseil jeunesse	Karine Laramée	Jean-François Hecq	Citoyens
Comité de la famille / Aînés et vie communautaire	Christine Beaudette	Lori Doucet	Citoyens
Comité des communications	Lori Doucet		
Comité sur la reddition de compte	Jean-François Hecq	Jonathan Thibault	Marlene Cordato
Comité consultatif d'urbanisme	Daniel Kaeser	Karine Laramée	Citoyens
Comité de la toponymie et du patrimoine	Érick Rémy	Daniel Kaeser	Citoyens
Comité d'analyse des demandes de démolition	Marlene Cordato	Daniel Kaeser	Karine Laramée Marlene Cordato
Comité de la sécurité routière	Lori Doucet	François Côté	
Comité de suivi du plan d'action de la politique culturelle	Érick Rémy		Citoyens

Comité d'acquisition d'œuvres d'art	Marlene Cordato		Citoyens
-------------------------------------	-----------------	--	----------

Organisme	Délégué	Substitut
Comité de mise en place de la salle de spectacle de l'église	Daniel Kaeser	Jonathan Thibault
Comité permanent – Regroupement des Offices municipaux d'habitation	Christine Beaudette	
Fonds communautaire de Boisbriand	Jean-François Hecq Érick Rémy	
Municipalité régionale de comté Thérèse-De Blainville (MRC)	Marlene Cordato	Maire suppléant
Odyscène	Érick Rémy	
Petit Théâtre du Nord (Le)	Marlene Cordato	
Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville (RIPTB)	Marlene Cordato	Christine Beaudette
Régie intermunicipale du Parc du Domaine Vert	Christine Beaudette Lori Doucet	François Côté
Tricentris	Daniel Kaeser	Marlene Cordato
Corporation Vision culture Boisbriand	Daniel Kaeser	
Union régionale des loisirs et des sports	Lori Doucet	

Parrainage Organisme	Parrain / Marraine
1 <sup>er</sup> Groupe scout de Boisbriand	Lori Doucet
ABCB (balle molle féminine et masculine)	Karine Laramée
Aile Regroupement des gens d'affaires de Boisbriand (RGAB) de la Chambre de commerce et d'industrie Thérèse-De Blainville (CCITB)	Lori Doucet
Association Québec-France	Daniel Kaeser
Astronomie de Boisbriand (Club d')	Jean-François Hecq
Balle molle mineure de Boisbriand (Association de)	Karine Laramée
Baseball mineur de Boisbriand (Association de)	Jonathan Thibault
Chevaliers de Colomb conseil 2015 Ste-Thérèse/Boisbriand	François Côté
Escrime les Seigneurs de la Rive-Nord (Club d')	François Côté
Révolution FC / FC Boisbriand	Daniel Kaeser
Félins parmi nous	Érick Rémy
Football Laurentides-Lanaudière (Association régionale de)	Érick Rémy

Hockey féminin des Laurentides (Association)	Karine Laramée
Hockey mineur de Boisbriand – Sainte-Thérèse (Association du)	Jean-François Hecq
Improvisation Majeur classique de Boisbriand (LIMBO) (Ligue d')	Daniel Kaeser
Karaté Shorin-Ryu Shubukan de Boisbriand (Club de)	Jonathan Thibault
Maison des jeunes Sodarrid	Christine Beaudette
Navale du Canada, succursale Boisbriand (Ligue)	François Côté
Orchestre symphonique des Basses-Laurentides	Érick Rémy
Patinage des Mille-Îles / Patinage artistique de Boisbriand (Club de)	Lori Doucet
Patinage de vitesse de Rosemère/Rive-Nord (Club)	Jean-François Hecq
Philatélie « Les Timbrés de Boisbriand » (Club de)	Daniel Kaeser
Photo de Boisbriand (Club)	Érick Rémy
Pionniers de Boisbriand (Les)	Lori Doucet
Ringuette de Boisbriand (Association de)	Karine Laramée
Sacs de sable de Boisbriand (Ligue de)	Christine Beaudette
Seigneurs des Mille-Îles	Jean-François Hecq
Services d'entraide Le Relais	Christine Beaudette
Yahou! Club de glisse	Jonathan Thibault
Vagabonds de Boisbriand (Troupe vocale Les)	Christine Beaudette
Club de BMX Cycle-Max	François Côté

DE confirmer le mandat de recommandation de chaque commission et comité repris au document soumis au conseil et daté du 6 janvier 2020.

Votent en faveur : les conseillères Christine Beaudette, Lori Doucet et les conseillers François Côté, Jonathan Thibault et Daniel Kaeser.

Votent contre : la conseiller Karine Laramée et le conseiller Érick Rémy.

Adoptée sur division

**RÉSOLUTION 2020-01-017  
TRANSACTION ET QUITTANCE – 9200-2088 QUÉBEC INC. c. VILLE DE  
BOISBRIAND c. INGEMAX INC. – DOSSIER P-460**

PROPOSÉ PAR M. JONATHAN THIBAUT  
APPUYÉ PAR M. DANIEL KAESER

D'approuver le projet de transaction et quittance entre la Ville et 9200-2088 Québec inc., faisant affaires sous la raison sociale Duroking Construction et Ingemax inc., constituant un règlement hors cour du dossier portant le numéro

700-22-037899-175, sans aucune admission par l'une ou l'autre des parties, selon les modalités soumises.

D'autoriser la mairesse ou en son absence le maire suppléant et la greffière à signer une transaction et quittance et tout document donnant effet à la présente, consentant à cet égard aux modalités que pourrait exiger les intérêts de la Ville.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-018  
AUTORISATION PERMANENTE D'OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC –  
EMPRISE DU CHEMIN DE LA RIVIÈRE-CACHÉE – PARTIE DU LOT  
2 109 810**

PROPOSÉ PAR M. DANIEL KAESER  
APPUYÉ PAR MME KARINE LARAMÉE

D'accorder une autorisation permanente d'occupation du domaine public municipal à Produits Suncor Énergie s.e.n.c., lui permettant d'occuper une partie du lot 2 109 810 du cadastre du Québec, d'une superficie de 295 mètres carrés pour l'utilisation d'une aire de circulation pour une période de cinq (5) ans à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2020, moyennant le paiement de la somme de 2 252,11 \$ plus les taxes applicables pour la première année et le paiement de la somme indexée suivant le taux de la taxe foncière en vigueur pour chacune des années subséquentes.

D'autoriser la mairesse ou en son absence le maire suppléant et la greffière à signer, au nom de la Ville, tout document nécessaire ou utile consentant à cet égard aux modalités que pourrait exiger l'intérêt de la Ville.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-019  
CESSION DU LOT 2 109 177 (TERRASSE ROBERT)**

ATTENDU les inondations printanières survenues en 2019 et l'application du décret 403-2019 du Gouvernement provincial;

ATTENDU l'état de la situation concernant la bâtisse portant le numéro 96, terrasse Robert érigée sur le lot 2 109 177 du cadastre du Québec;

ATTENDU l'engagement du propriétaire à céder ledit lot à la Ville;

En conséquence, il est :  
PROPOSÉ PAR MME KARINE LARAMÉE  
APPUYÉ PAR MME LORI DOUCET

D'approuver la cession du lot 2 109 177 du cadastre du Québec par madame Linda Prévost et monsieur Richard Sauriol en faveur de la Ville pour la somme de un dollar.

D'autoriser la mairesse ou en son absence le maire suppléant et la greffière à signer, au nom de la Ville, tout document nécessaire ou utile consentant à cet égard aux modalités que pourrait exiger l'intérêt de la Ville.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-020**  
**ACHATS REGROUPÉS POUR L'ACQUISITION DE BIENS ET SERVICES**  
**CELLULAIRES – CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC (CSPQ)**  
**– RENOUELEMENT**

PROPOSÉ PAR MME LORI DOUCET  
APPUYÉ PAR M. FRANÇOIS CÔTÉ

DE prendre acte de l'exercice de la première option de renouvellement de 2 ans du contrat d'adhésion aux achats regroupés d'acquisition de biens et services cellulaires offerts par le Centre de services partagés du Québec (CSPQ) avec possibilité de renouvellement jusqu'en 2025.

D'autoriser la directrice du Service des technologies de l'information à signer, au nom de la Ville, tout document nécessaire ou utile consentant à cet égard aux modalités que pourrait exiger l'intérêt de la Ville.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-021**  
**RÉSEAU DE TRANSPORT MÉTROPOLITAIN (EXO) – CANDIDATURE**

PROPOSÉ PAR M. FRANÇOIS CÔTÉ  
APPUYÉ PAR M. ÉRICK RÉMY

DE soumettre la candidature de la mairesse Marlene Cordato à titre de membre du conseil d'administration du Réseau de transport métropolitain (EXO) pour la couronne nord.

D'autoriser madame Marlene Cordato, mairesse, à voter lors de la rencontre pour la désignation des membres proposés du conseil d'administration du réseau de transport métropolitain représentant la couronne Nord si nécessaire.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-022**  
**DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE – PROJET « PROGRAMME D'AIDE**  
**FINANCIÈRE AUX INFRASTRUCTURES RÉCRÉATIVES ET SPORTIVES »**

PROPOSÉ PAR M. ÉRICK RÉMY  
APPUYÉ PAR MME CHRISTINE BEAUDETTE

DE présenter une demande de subvention auprès du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur pour un projet dans le cadre du « Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives et sportives » ayant trait au réaménagement du parc Charbonneau.

DE désigner le directeur du Service des Loisirs, mandataire de ce dossier.

D'autoriser le directeur du Service des Loisirs à signer tout document donnant effet à la présente consentant à cet égard aux modalités que pourrait exiger l'intérêt de la Ville.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-023  
DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE – PROJET « PROGRAMME DE SOUTIEN À  
DES PROJETS DE GARDE POUR LA RELÂCHE SCOLAIRE ET LA  
PÉRIODE ESTIVALE 2020 »**

PROPOSÉ PAR MME CHRISTINE BEAUDETTE  
APPUYÉ PAR M. JONATHAN THIBAUT

DE présenter une demande de subvention auprès du ministère de la Famille pour un projet dans le cadre du « Programme de soutien à des projets de garde pour la relâche scolaire et la période estivale 2020 » ayant trait à la présentation d'une 9<sup>e</sup> semaine de camps de jour.

DE désigner le directeur du Service des Loisirs, mandataire de ce dossier.

D'autoriser le directeur du Service des Loisirs à signer tout document donnant effet à la présente consentant à cet égard aux modalités que pourrait exiger l'intérêt de la Ville.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-024  
TOPONYMIE – PARC DE PLANCHE À ROULETTES DU PARC JEAN-  
JACQUES-ROUSSEAU – LOT 2 506 745**

ATTENDU la recommandation CT2019-09-18-111 du comité de la toponymie et du patrimoine d'attribuer le nom « Ollie Parc », au parc de planche à roulettes situé au parc Jean-Jacques-Rousseau ayant front sur la rue Elzéard-Bouffier, sur le lot 2 506 745 du cadastre du Québec dans la zone P-1 410;

ATTENDU que cette désignation réfère à un nom de mouvement très populaire dans le milieu de la planche à roulettes et porte le nom de son créateur, Allan « Ollie » Gelfand;

En conséquence, il est :  
PROPOSÉ PAR M. JONATHAN THIBAUT  
APPUYÉ PAR M. DANIEL KAESER

D'attribuer le nom « Ollie Parc », au parc de planche à roulettes situé au parc Jean-Jacques-Rousseau ayant front sur la rue Elzéard-Bouffier, sur le lot 2 506 745 du cadastre du Québec dans la zone P-1 410.

De demander à la Commission de toponymie du Québec d'officialiser le nom « Ollie Parc » pour désigner le parc de planche à roulettes du parc Jean-Jacques-Rousseau.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-025  
IVÉO – ADHÉSION POUR L'ANNÉE 2020**

PROPOSÉ PAR M. DANIEL KAESER  
APPUYÉ PAR MME KARINE LARAMÉE

D'autoriser l'adhésion de la Ville de Boisbriand à IVÉO pour l'année 2020 au montant de 2 874,38 \$ toutes taxes incluses.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-026  
DEMANDES DE DONS ET/OU SUBVENTIONS**

PROPOSÉ PAR MME KARINE LARAMÉE  
APPUYÉ PAR MME LORI DOUCET

D'accorder un don de 200 \$ à la maison d'accueil pour femmes, Le Mitan, pour l'année 2020.

D'imputer la dépense au poste budgétaire 02 110 00 991.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-027  
STATISTIQUES DES PERMIS DE CONSTRUCTION**

PROPOSÉ PAR MME LORI DOUCET  
APPUYÉ PAR M. FRANÇOIS CÔTÉ

D'accuser réception des statistiques des permis de construction émis au cours du mois de novembre 2019 montrant un total mensuel de 1 797 730 \$ et un cumulatif de 72 991 427 \$.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-028  
APPROBATION D'UNE DEMANDE DE PERMIS DE CONSTRUCTION –  
RÉSIDENCE UNIFAMILIALE (LE MODERNIS) – 112, RUE YVONNE-  
LACROIX – ZONE R-1 302**

PROPOSÉ PAR M. FRANÇOIS CÔTÉ  
APPUYÉ PAR M. ÉRICK RÉMY

D'approuver, conformément à la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme du 4 décembre 2019 portant le numéro R-19-CU-4250 et conformément au Règlement RV-1447 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, la demande de permis de construction d'une résidence unifamiliale à être érigée sur le lot 6 079 378 du cadastre du Québec au 112, rue Yvonne-Lacroix dans la zone R-1 302 du Règlement RV-1441 sur le zonage et détaillée aux documents suivants :

- plan d'architecture préparé par Service de Dessin R.G. le 28 octobre 2019;
- plan d'implantation préparé par Legault Trudeau arpenteurs-géomètres le 20 novembre 2019;
- simulations visuelles et élévations reçues le 15 novembre 2019.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-029  
 APPROBATION D'UNE DEMANDE DE PERMIS DE CONSTRUCTION –  
 RÉSIDENCE UNIFAMILIALE (LES BERGES) – 124, RUE YVONNE-LACROIX  
 – ZONE R-1 302**

PROPOSÉ PAR M. FRANÇOIS CÔTÉ  
 APPUYÉ PAR M. ÉRICK RÉMY

D'approuver, conformément à la recommandation du Service d'urbanisme et conformément au Règlement RV-1447 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, la demande de permis de construction d'une résidence unifamiliale à être érigée sur le lot 6 079 375 du cadastre du Québec au 124, rue Yvonne-Lacroix dans la zone R-1 302 du Règlement RV-1441 sur le zonage et détaillée aux documents suivants :

- plan d'architecture préparé par Service de Dessin R.G. le 8 novembre 2019;
- plan d'implantation préparé par Legault Trudeau arpenteurs-géomètres le 4 décembre 2019;
- simulations visuelles et élévations reçues le 25 novembre 2019.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-030  
 APPROBATION D'UNE DEMANDE DE PERMIS D'AGRANDISSEMENT –  
 ÉLOPAK – 3720, AVENUE DES GRANDES-TOURELLES – ZONE I-1 404**

PROPOSÉ PAR M. FRANÇOIS CÔTÉ  
 APPUYÉ PAR M. ÉRICK RÉMY

D'approuver, conformément à la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme du 4 décembre 2019 portant le numéro R-19-CU-4249 et conformément au Règlement RV-1447 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale ainsi qu'au Guide d'aménagement et de développement à dominante industrielle du Faubourg Boisbriand, la demande de permis d'agrandissement de l'usine Élopak située au 3720, avenue des Grandes-Tourelles dans la zone I-1 404 du Règlement RV-1441 sur le zonage et détaillée aux documents suivants :

- plan d'architecture préparé par Julie Dagenais architecte le 21 novembre 2019;



- Lettre de présentation préparée par David Nguyen, Ing. P. Eng, directeur Maintenance et Projets le 20 novembre 2019;
- simulations visuelles préparées par Julie Dagenais architecte le 27 novembre 2019.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-031  
APPROBATION D'UNE DEMANDE DE PERMIS DE RÉNOVATION –  
RÉSIDENCE UNIFAMILIALE – 367, MONTÉE SANCHE – ZONE R-3 138**

PROPOSÉ PAR M. FRANÇOIS CÔTÉ  
APPUYÉ PAR M. ÉRICK RÉMY

D'approuver, conformément à la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme du 4 décembre 2019 portant le numéro R-19-CU-4248 et conformément au Règlement RV-1447 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, la demande de permis de rénovation pour la résidence unifamiliale située du 367, montée Sanche dans la zone R-3 138 du Règlement RV-1441 sur le zonage et détaillée aux documents suivants :

- simulations visuelles du 21 novembre 2019;
- échantillons des matériaux.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-032  
APPROBATION D'UN CONCEPT ARCHITECTURAL – DEUX BÂTIMENTS  
COMMERCIAUX – MONTÉE SANCHE / AVENUE PROVENCHER –  
ZONE C-2 120**

PROPOSÉ PAR M. ÉRICK RÉMY  
APPUYÉ PAR MME CHRISTINE BEAUDETTE

D'approuver, conformément à la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme du 4 décembre 2019 portant le numéro R-19-CU-4254 et conformément au Règlement RV-1447 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, la demande d'approbation du concept architectural pour la construction de deux bâtiments commerciaux de deux étages à être érigés sur le lot 3 005 481 (montée Sanche / avenue Provencher) dans la zone C-2 120 du Règlement RV-1441 sur le zonage et détaillée aux documents suivants :

- document de présentation préparé par Apur Créatif le 27 novembre 2019;
- lettre de présentation rédigée par Apur Créatif le 20 novembre 2019.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-033  
APPROBATION D'UN CONCEPT ARCHITECTURAL – PROJET SIGNATURE  
PHASE 2 – 1040, RUE DES FRANCS-BOURGEOIS – ZONE R-3 407**

PROPOSÉ PAR M. ÉRICK RÉMY  
APPUYÉ PAR MME CHRISTINE BEAUDETTE

D'approuver, conformément à la recommandation du Service d'urbanisme et conformément au Règlement RV-1447 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale ainsi qu'au Guide d'aménagement et de développement du secteur résidentiel du Faubourg Boisbriand, la demande d'approbation du concept architectural de la phase 2 du projet Signature Boisbriand à être érigée sur le lot 5 959 185 du cadastre du Québec au 1040, rue des Francs-Bourgeois dans la zone R-3 407 du Règlement RV-1441 sur le zonage et détaillée au document de présentation préparé par Forme Studio Architecture révisé le 19 décembre 2019.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-034  
APPROBATION D'UN CONCEPT D'AFFICHAGE – BÂTIMENT  
COMMERCIAL – 4525 à 4585, BOULEVARD DE LA GRANDE-ALLÉE –  
ZONE C-2 453**

PROPOSÉ PAR MME CHRISTINE BEAUDETTE  
APPUYÉ PAR M. JONATHAN THIBAULT

D'approuver, conformément à la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme du 4 décembre 2019 portant le numéro R-19-CU-4243 et conformément au Règlement RV-1447 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, la demande d'approbation du concept d'affichage sur le bâtiment commercial situé aux 4525 à 4585, boulevard de la Grande-Allée, dans la zone C-2 453 du Règlement RV-1441 sur le zonage et détaillée au concept d'affichage préparé par Enseignes Access le 29 octobre 2019.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-035  
APPROBATION D'UNE DEMANDE DE CERTIFICAT D'AUTORISATION –  
ENSEIGNES – HOME DEPOT – 2400, BOULEVARD DU FAUBOURG –  
ZONE C-3 403**

PROPOSÉ PAR M. JONATHAN THIBAUT  
APPUYÉ PAR M. DANIEL KAESER

D'approuver, conformément à la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme du 4 décembre 2019 portant le numéro R-19-CU-4245 et conformément au Règlement RV-1447 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale ainsi qu'à la Politique d'affichage à dominante commerciale du Faubourg Boisbriand, la demande de certificat d'autorisation d'enseignes pour le magasin Home Depot situé au 2400, boulevard du Faubourg dans la zone C-3 403 du Règlement RV-1441 sur le zonage et détaillée aux plan et simulation des enseignes préparés par Twilight / Lumipro le 25 octobre 2019.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-036  
APPROBATION D'UNE DEMANDE DE CERTIFICAT D'AUTORISATION –  
ENSEIGNES – VOLKSWAGEN LAUZON – 200, RUE HECTOR-LANTHIER –  
ZONE C-3 319**

PROPOSÉ PAR M. JONATHAN THIBAUT  
APPUYÉ PAR M. DANIEL KAESER

D'approuver, conformément à la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme du 4 décembre 2019 portant le numéro R-19-CU-4246 et conformément au Règlement RV-1447 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, la demande de certificat d'autorisation du projet d'enseignes pour le concessionnaire automobile Volkswagen Lauzon situé au 200, rue Hector-Lanthier dans la zone C-3 319 du Règlement RV-1441 sur le zonage et détaillée aux documents suivants :

- plan et simulation des enseignes préparés par Enseignes Pattison le 11 novembre 2019;
- détail du logo préparé par Enseignes Pattison le 25 février 2009.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-037  
DEMANDE D'AUTORISATION AUPRÈS DE LA COMMISSION DE  
PROTECTION DU TERRITOIRE AGRICOLE (CPTAQ) – USAGE À DES FINS  
AUTRES QUE L'AGRICULTURE – 402, CHEMIN DE LA CÔTE SUD**

PROPOSÉ PAR M. DANIEL KAESER  
APPUYÉ PAR MME KARINE LARAMÉE

D'approuver la demande d'autorisation conformément à la recommandation du Service d'urbanisme, auprès de la Commission de protection du territoire agricole du Québec pour l'utilisation à des fins autres que l'agriculture du lot

2 502 554 du cadastre du Québec pour un projet de centre équestre au 402, chemin de la Côte Sud.

DE confirmer qu'aucun autre endroit sur le territoire de la ville n'est disponible ou approprié et hors de la zone agricole pour satisfaire à la demande du projet.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-038  
EMBAUCHE – TECHNICIEN À L'ÉVALUATION / TAXATION NIVEAU 1 –  
SERVICE DE LA TRÉSORERIE**

PROPOSÉ PAR MME KARINE LARAMÉE  
APPUYÉ PAR MME LORI DOUCET

D'engager monsieur Jonathan Contant à l'essai, au poste de technicien à l'évaluation / taxation niveau 1, syndiqué régulier à temps complet au Service de la trésorerie à compter du 20 janvier 2020.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-039  
NOMINATION DE LA DIRECTRICE PAR INTÉRIM DU SERVICE JURIDIQUE  
ET GREFFE**

PROPOSÉ PAR MME LORI DOUCET  
APPUYÉ PAR M. FRANÇOIS CÔTÉ

DE nommer et confirmer Me Johane Ducharme, greffière, au poste de directrice par intérim et greffière au Service juridique et Greffe, aux conditions prévues au manuel des conditions professionnelles d'emploi du personnel cadre, depuis le 5 octobre 2019 jusqu'au retour de la titulaire du poste de directrice.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-040  
MANUEL DES CONDITIONS PROFESSIONNELLES D'EMPLOI DU  
PERSONNEL CADRE – MISE À JOUR**

PROPOSÉ PAR M. FRANÇOIS CÔTÉ  
APPUYÉ PAR M. ÉRICK RÉMY

D'approuver la mise à jour du manuel des conditions professionnelles d'emploi du personnel cadre de la Ville de Boisbriand compte tenu des changements organisationnels des Services de sécurité incendie, de la trésorerie et des ressources humaines.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-041  
SYNDICAT CANADIEN DE LA FONCTION PUBLIQUE – LETTRE  
D’ENTENTE NUMÉRO 50 – PROLONGATION DE LA CONVENTION  
COLLECTIVE**

PROPOSÉ PAR M. ÉRICK RÉMY  
APPUYÉ PAR MME CHRISTINE BEAUDETTE

D’approuver le projet de lettre d’entente numéro 50 avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 4238 ayant trait à la prolongation de la convention collective jusqu’au 31 décembre 2021.

D’autoriser la mairesse ou en son absence le maire suppléant, la greffière et la directrice du Service des ressources humaines à signer ladite lettre, consentant à cet égard aux modalités que pourrait exiger l’intérêt de la Ville.

Adoptée

**RÉSOLUTION 2020-01-042  
SYNDICAT CANADIEN DE LA FONCTION PUBLIQUE – LETTRE  
D’ENTENTE NUMÉRO 51 – PROJET PILOTE - HORTICULTURE**

PROPOSÉ PAR M. ÉRICK RÉMY  
APPUYÉ PAR MME CHRISTINE BEAUDETTE

D’approuver le projet de lettre d’entente numéro 51 avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 4238 ayant trait à un projet pilote en horticulture.

D’autoriser la mairesse ou en son absence le maire suppléant, la greffière et la directrice du Service des ressources humaines à signer ladite lettre, consentant à cet égard aux modalités que pourrait exiger l’intérêt de la Ville.

Adoptée

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

La présidente de la séance invite l’assistance à poser toute question relative aux sujets inscrits à l’ordre du jour de la séance.

**COMMUNICATIONS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS**

La mairesse et les élus par la suite prennent la parole à tour de rôle.

**RÉSOLUTION 2020-01-043**  
**LEVÉE DE LA SÉANCE**

PROPOSÉ PAR MME KARINE LARAMÉE  
APPUYÉ PAR M. JONATHAN THIBAUT

DE lever la séance à 20 h 50.

Adoptée